

[2006年10月17日 星期二]

### 死忍不求醫 中西藥兩「溝」

# 長者抗痛謬誤百出

不明原因的腰痠背痛影響逾一成港人，長者更是患上慢性痛症的高危族，但市民普遍對痛症治療一知半解，不少人更亂食止痛藥，或依賴療效未明的健康產品減輕痛楚。痛症專家警告，亂吃止痛藥，或中西藥「兩溝」，隨時會引發腸胃不適，嚴重更會導致腎衰竭，藥物的副作用更會快速出現，市民切勿輕視身體的疼痛不適，有問題應向醫生求診。

**慢**性痛症是都市人的常見疾病，長者、女性及自覺健康狀況差的人更易受痛症侵襲，香港疼痛學會主席曾煥彬醫生指出，本港估計約有一成人受長期痛症影響，六十五歲或以上長者的發病率更高達約兩成。兩年前一項在公立門診進行的長者調查顯示，逾六成人兩週內曾受痛症影響，其中兩成人更表示痛楚長時間持續，最常出現痛症的部位包括膝蓋、背脊及肩膀。

#### 憂惡化引致抑鬱

雖然痛症不會致命，但持續受痛楚困擾卻會影響患者的生活質素。曾煥彬表示痛症患者通常會較少出外，影響社交生活，並出現食慾不振及睡眠欠佳等生理問題。長期服止痛藥引發的副作用

亦會令腸胃不適，更有患者因終日擔心病情惡化而「痛到抑鬱」，可見痛症其實對生活質素有很大影響。

#### 為省錢食陳年舊藥

港人普遍對痛症的成因及治療有誤解，曾煥彬指出常見的謬誤是不少長者以為隨著身體機能退化，痛症是必然的，只能「死忍」，毋須特別治療；亦有長者因害怕發現其他嚴重疾病，或不想麻煩家人，寧願諱疾忌醫；部分長者則聽從親友介紹，進食一些聲稱有效改善痛症的健康產品，或胡亂接受「中西合璧」治療；更甚者則是為了省錢，服食家中的陳年舊藥或家人的藥物。

曾煥彬警告不要小覷藥物的副作用，例如少數病人服食非類固醇消炎藥後會出現腎功能失調，患者不應進食鉀質高的食物，例如香蕉、榴槤、橙及檸檬等。醫生亦需密切監察病人的狀況，即使服食醫生處方的藥物，若發現身體不適，亦要盡快通知醫生。

昨日是「全球抗痛日」，今年的主題為長者痛症，香港疼痛學會將舉辦一系列痛症講座及活動，本週六（二十一日）的講座題目為「認識常見老年痛症—肌肉關節痛」，市民可致電 2233 9490 查詢。



## 亂食抗炎藥腎功能失調

【本報訊】今年已八十高齡的吳太，兩年前因腰骨痛而四處尋找治療「良方」，但屢試中西藥治療也無效，其後到律敦治醫院接受脊骨檢查，才發現腰骨退化，並有骨質疏鬆問題。

#### 經常轉醫生誤事

她獲處方非類固醇消炎藥物止痛，由於未有好好控制服量，未幾即頻頻出現小腿抽筋，最嚴重時曾試過連續三晚抽筋，到廣華醫院抽血化驗才發現鉀質過高，鈣質太低，令腎功能失調，引致不斷抽筋。吳太表示腰骨最痛時連轉身亦有困

難，曾經向很多中西醫求診，由於效果未如理想，故不斷轉醫生，令服藥亦變得很混亂，有時會誤服舊藥，或不同醫生的藥一同服食，自從腎臟出事後，已不敢再胡亂溝藥吃，經過打針及服用鈣片治療後，現時腎功能已回復正常。

另外，劉太的丈夫八年前中風入院，因病情嚴重需插喉進食，由於「有口難言」，很多時劉太也未能察覺丈夫的不適，其丈夫早前更發現股骨內藏有癌細胞，痛楚並伸延至小腿，服食醫生處方的特效止痛藥後，劇痛才稍為紓緩，丈夫發脾氣亦少了。



◆吳太（右）經歷痛症煎熬，劉太（左）亦親睹丈夫（手持相中人）受痛楚折磨，因此兩人深明痛症的遺害。